

Короткобазовые дисковые  
бороны до 6 м  
TERRADISC

 **PÖTTINGER**

# Идеальное перемешивание



## Оживление почвы



Короткобазовые дисковые бороны TERRADISC были разработаны для обработки стерни и общей предпосевной подготовки почвы. Компактная конструкция и агрессивное расположение дисков обеспечивают надежное ведение и тщательное перемешивание пожнивных остатков.

## Содержание

### Дисковые бороны TERRADISC

Идеальное вхождение — система TWIN ARM	4-5
При больших нагрузках — обработка наивысшего качества	6-7
Комфорт — настройка это легко	8-9

### Короткобазовые дисковые бороны с жесткой рамой

TERRADISC 3001, 3501, 4001	10-13
----------------------------	-------

### Складные короткобазовые дисковые бороны

TERRADISC 4001 K, 5001 K, 6001 K	14-17
----------------------------------	-------

### Прицепные складные короткобазовые дисковые бороны

TERRADISC 4001 T, 5001 T, 6001 T	18-23
----------------------------------	-------

### Комбинированная работа

24-25

### Для идеального результата работы

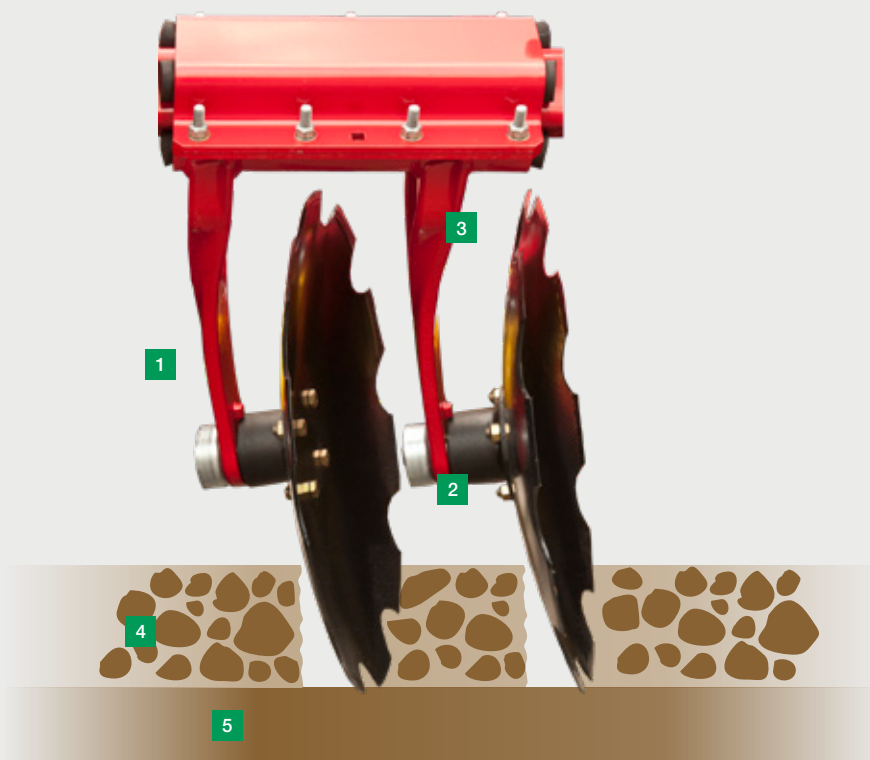
26-29

### Принадлежности / Технические характеристики

Принадлежности	30-31
Технические характеристики	32-33
МуPÖTTINGER / ORIGINAL PARTS	34-35

Все данные о технических характеристиках, размерах, весе, мощностях и т. п., а также изображения являются приблизительными и предоставляются без каких-либо гарантий. Комплектация представленных машин не ориентирована на конкретную страну, машины могут иметь индивидуальную комплектацию, а также могут быть доступны не во всех регионах. Ваш партнер по сбыту PÖTTINGER будет рад предоставить всю необходимую информацию.

# Идеальное ведение – система TWIN ARM



## Идеальное перемешивание

Равномерная обработка с оптимальным перемешиванием – основные требования практики. Для этого компания PÖTTINGER оптимизировала соотношение формы, размера, угла установки и нижнего зацепления дисков. Результат: легкое ведение, превосходное вхождение в землю, оптимальное измельчение и перемешивание грунта даже на сухой почве. Большой собственный вес TERRADISC обеспечивает надежность эксплуатации дисковой борона.

## Система TWIN ARM

К каждому широкому зажимному хомуту приварены две мощные кованные несущие стойки. Это обеспечивает постоянное сохранение заданного положения и настройки дисков. Даже на тяжелых почвах они не отклоняются в сторону – вспахиваются даже затвердевшие колеи.

## Хорошо продуманные рабочие органы

Прочные зубчатые диски из закаленной специальной стали имеют диаметр 580 мм. На метр рабочей ширины приходится 8 дисков, таким образом междисковое расстояние составляет всего 12,5 см. Оптимально налаженное взаимодействие нижнего захвата и угла атаки гарантирует надежное вхождение рабочих органов в почву. Расположенные со смещением агрессивные рабочие органы обеспечивают идеальное перемешивание почвы и соломы.

## Универсальное применение от поверхностной до глубокой обработки

Диски TERRADISC отличаются своим оптимальным диаметром. Диаметр диска 580 мм гарантирует равномерное разрыхление по всей поверхности даже при глубине работы 5 см. Возможно надежное перемешивание даже при более глубокой обработке.

- 1 Превосходное вхождение в грунт благодаря агрессивному положению дисков
- 2 Работа без забиваний за счет больших открытых пространств
- 3 Длительный срок службы благодаря закаленным и кованным деталям
- 4 Обработанная почва – однородный горизонт обработки верхнего слоя и надежное разрыхление
- 5 Необработанная почва



## Высокий уровень проходимости

Желаемый успех в работе может быть достигнут только посредством высококачественной техники и рационального последовательного расположения рабочих инструментов.

- Большое свободное пространство между дисками и несущими стойками.
- Стойки открываются в направлении движения, что предотвращает застревание камней и пожнивных остатков.
- Обширное свободное пространство между дисками и зажимными хомутами гарантирует отличную проходимость даже при работе с почвой, содержащей большое количество органических остатков.

# Для больших нагрузок



## Надежность эксплуатации и долговечность

Высокая скорость движения и рабочая глубина от 5 до 15 см означают высокие нагрузки на ступенчатый подшипник диска. Поэтому для более продолжительного срока службы компания PÖTTINGER использует высококачественные подшипники. Это гарантирует вам работу без перебоев даже в тяжелых условиях.

## Прочность и надежность

Специальные двухрядные радиально-упорные шарикоподшипники были переняты у строительной техники. Поэтому их прочность и надежность гарантированы. Ударные нагрузки прекрасно амортизируются.

- Двухрядные радиально-упорные шарикоподшипники со смазкой длительного действия абсолютно не требуют технического обслуживания.
- Изоляционная кассета обеспечивает полную герметичность шарикоподшипников.
- Металлическая крышка дополнительно защищает изоляционную кассету снаружи.
- Подшипники прикручены болтом к несущей стойке дисков.
- Гайки защищены совместно прикрученными колпачками.



## Защита от камней NONSTOP

Испытанная на протяжении многих лет система защиты от камней NONSTOP оснащена резиновыми демпферами толщиной 40 мм. Зажимные хомуты монтированы на толстостенном квадратном профиле. Сжатие широких хомутов на четырех резиновых элементах гарантирует высокое предварительное натяжение для надежного ведения дисков.

## Регулируемые диски

Диски TWIN ARM за тракторной колеей можно регулировать по высоте до 5 см. В этом диапазоне также обеспечивается обработка по всей поверхности. Неизменный и равномерный результат обработки по всей ширине машины создает основу для последующих рабочих операций. Для надежной обработки в колее не требуется более глубокая настройка всей машины. Потребность в тяговом усилии и расход топлива уменьшаются. Внешняя пара дисков дополнительно регулируется по глубине для аккуратной границы проходов.



## Удобное управление

Прикатывающие катки перенимают функцию регулировки рабочей глубины на дисковой бороне. С помощью гидравлического преселекционного выбора можно быстро и безопасно настроить рабочую глубину. При работе вес прикатывающего катка переносится на дисковую борону. Это обеспечивает надежное вхождение рабочих органов в сухую, твердую почву.

## Удобная настройка

Настройка под различные условия работы должна быть быстрой и простой. Для короткобазовой дисковой бороны TERRADISC найдено удобное решение – гидравлическая регулировка рабочей глубины.

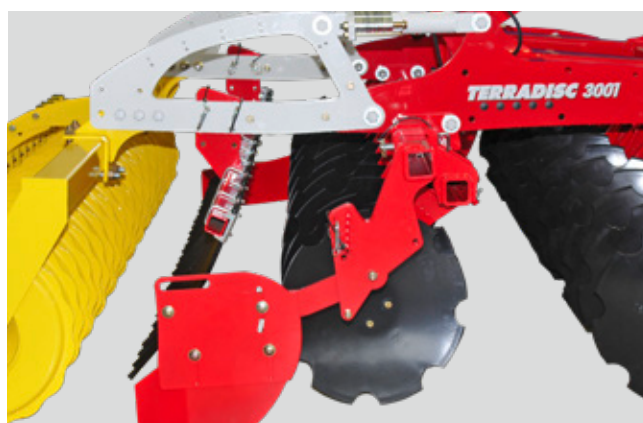
- Рабочая глубина регулируется бесступенчато через 5-миллиметровые наклонные зажимы.
- Штригель отлично настраивается совместно с навесной катка.
- Не нужно долго вручную настраивать машину — комфорт, которого достойны все.

## Транспортировка короткобазовых дисковых борон по дороге

Внешняя пара дисков при транспортировке гидравлически складывается. Для достижения транспортной ширины 3,0 м, 3,50 м и 4,0 м крайние листы можно задвинуть.

- Если правила движения по дороге допускают ширину 3,50 м, то транспортировка TERRADISC 3501 может осуществляться без сопровождения.
- Это означает до 17% больше производительности по сравнению с 3-метровой машиной.





## Штригель

Оptionальные зубья штригеля из рессорной стали направляют поток земли под прикатывающий каток, измельчают и выравнивают смесь земли и соломы. Штригель с тангенциально изогнутыми 14-миллиметровыми зубьями регулируется совместно с навесной катка.

- Простая регулировка высоты и наклона – посредством штифта.
- Положение штригеля изменяется при изменении рабочей глубины. Чем глубже, тем больше свободный зазор назад.

## Крайние листы включены в серийное оснащение

Для равномерной обработки дисковая борона серийно оснащена с обеих сторон регулируемыми крайними листами, Благодаря адаптированной конструкции земля не выходит за границы ширины машины. Это обеспечивает легкое ведение.

## Короткобазовые дисковые бороны с жесткой рамой



# TERRADISC 3001 / 3501 / 4001



## Короткобазовые дисковые бороны с жесткой рамой

Компактность конструкции является отличительной особенностью дисковых борон PÖTTINGER. С моделями TERRADISC 3001 / 3501 / 4001 у вас есть выбор рабочей глубины от 5 до 15 см. Смещённые расположенные агрессивно установленных рабочих органов обеспечивает оптимальное перемешивание почвы и соломы, что гарантирует отличную обработку почвы.

Короткобазовые дисковые бороны с жесткой рамой  
Рабочая ширина до 4 м





## Адаптивный навесной кронштейн

В сегменте тракторов до 190 л.с. существуют значительные различия в геометрии навески. Несколько вариантов навески кронштейна гарантируют хорошие условия ведения и необходимую транспортную высоту.

На наших короткобазовых дисковых боронах с жесткой рамой могут быть установлены три варианта навески нижней тяги с двухсрезными петлями. Наклон навесного кронштейна регулируется, и, совместно с тремя позициями верхней тяги, обеспечивается оптимальная адаптация ко всем видам тракторов.



## Прочная рама

Короткая рама – основная отличительная черта прицепных короткобазовых дисковых борон TERRADISC. Открытая конструкция рамы обеспечивает отличный обзор на оба ряда дисков с места водителя.

- Первый ряд дисков расположен очень близко к трактору, что положительно сказывается на расположении центра тяжести.
- Компактная короткая конструкция гарантирует плавную и надежную работу машины.

## Складные короткобазовые дисковые бороны



# TERRADISC 4001 K / 5001 K / 6001 K



## Складные короткобазовые дисковые бороны

TERRADISC K – складные короткобазовые дисковые бороны с рабочей шириной от 4 до 6 м и высокой маневренностью. С моделями TERRADISC 4001 K / 5001 K / 6001 K у вас есть выбор рабочей ширины от 4 до 6 м. Большие складные дисковые бороны разработаны для обработки стерни и общей предпосевной подготовки.

Складные короткобазовые дисковые бороны  
Рабочая ширина до 6 м





# TERRADISC 4001 K / 5001 K / 6001 K



## Навесные складные короткобазовые дисковые бороны

Компактная рама – отличительная черта навесных короткобазовых дисковых борон TERRADISC. Стандартными являются три варианта навески нижней тяги с двухсрезными петлями кат. II/2 и кат. III/3. Благодаря трем позициям верхней тяги возможна оптимальная адаптация ко всем моделям тракторов.

## Удобное управление

Через гидравлический преселекционный выбор можно легко и безопасно установить нужную рабочую глубину. Рабочая глубина для прикатывающего катка и штригеля настраивается плавно через многоступенчатые наклонные зажимы. Простой и безопасный доступ к наклонным зажимам с обеих сторон. Вес прикатывающих катков переносится на дисковую борону и обеспечивает тем самым надежное ведение.

## Транспортировка по дороге

Гидравлическое складывание позволяет комфортно и беспрепятственно передвигаться по дорогам с шириной 2,80 м. Дисковая борона складывается пополам, что обеспечивает низкую транспортную высоту.

Автоматическая транспортная блокировка осуществляется гидравлически через штифт.

## Прицепные складные короткобазовые дисковые бороны



# TERRADISC 4001 T / 5001 T / 6001 T



## Прицепные складные короткобазовые дисковые бороны

Модели TERRADISC T с рабочей шириной от 4 до 6 м устанавливаются на транспортном шасси. Это обеспечивает бережное обращение с подъемным механизмом трактора и уменьшение уплотнения почвы при развороте на краю поля. При транспортировке машина устанавливается на транспортном шасси. В рабочем положении на краю поля машина опирается на прикатывающий каток. Это бережет поверхность и предотвращает уплотнение почвы, поскольку вес распределяется по всей ширине машины.

Опциональные рабочие органы, такие как фронтальная балка или ножевой вал, дополнительно повышают универсальность TERRADISC T. Неважно, идет ли речь о предпосевной подготовке почвы, обработке стерни или заделке и размельчении промежуточных культур и остатков урожая — возможна индивидуальная адаптация к условиям.

# Прицепные складные короткобазовые дисковые бороны Рабочая ширина до 6 м



## Короткобазовые дисковые бороны с рабочей шириной до 6 м

Наши складные короткобазовые дисковые бороны TERRADISC 4001 T/5001 T/6001 T с рабочей шириной от 4 до 6 м обладают высокой маневренностью благодаря трехточечной навеске.

Все машины TERRADISC T устанавливаются на транспортном шасси. Компактная рама – отличительная черта навесных короткобазовых борон TERRADISC.

# TERRADISC 4001 T / 5001 T / 6001 T



## Большая универсальность

Для повышенной универсальности применения TERRADISC T можно дополнительно оснастить спиральным ножевым валом. Это обеспечивает широкий спектр вариантов применения от предпосевной подготовки и более глубокой обработки стерни для зерновых культур, рапса, подсолнечника и кукурузы до заделки промежуточных культур. Благодаря дополнительному измельчающему действию не требуется предварительная обработка и измельчение стерни. Это положительно влияет на заделку органической массы и ее микробиологическое разложение. Если ножевой вал больше не требуется для рабочей операции, он полностью складывается и больше не контактирует с почвой.

## Идеальное измельчение

Ножи переднего ножевого катка расположены по спирали. Это обеспечивает плавность хода за счет постоянного контакта с почвой, а также равномерную и точную нагрузку режущего механизма. Диаметр вала 350 мм создает высокую частоту вращения. Эти аспекты обеспечивают постоянное качество и высокую интенсивность резки, что означает высокую эффективность измельчения. Для достижения желаемого эффекта работы на сухих и твердых почвах регулировка глубины осуществляется гидравликой. Это позволяет быстро реагировать на различные условия.

# Прицепные складные короткобазовые дисковые бороны

## Рабочая ширина до 6 м



### Практичное дышло

Тяговое дышло закрепляется в петлях нижней и верхней тяг. Для достижения оптимального расстояния до поверхности на разворотах и во время транспортировки верхний рычаг можно точно адаптировать к трактору через продолговатые отверстия. Модели TERRADISC К можно дооснастить дышлом и транспортным шасси, что делает их универсальными в различных условиях эксплуатации.

- Навеска нижней тяги осуществляется при помощи навесного балансира с двухсрезными серьгами.
- Опционально предлагается телескопическое дышло. Для трактора с внешней шириной до 4,20 м это обеспечивает угол разворота до 95°.
- Также опционально возможна навеска через серьгу.

### Фронтальная балка

Опциональная фронтальная балка выравнивает землю перед дисками. Благодаря прочным инструментам измельчаются даже самые крупные комки. Хорошее ведение даже при большом количестве пожнивных остатков. Таким образом, превосходное выравнивание поверхности гарантировано.

# TERRADISC 4001 T / 5001 T / 6001 T



## Надежное транспортное шасси

Шасси монтировано на основной раме и опирается на кронштейн навески. Широкое шасси с шинами 500/45-17 гарантирует плавное движение по дороге.

В виде дополнительного оснащения предлагаются пневматические или гидравлические тормоза. Это гарантирует надежность движения до достижения разрешенной максимальной скорости, а благодаря наличию ручного тормоза выплняются все законодательные нормы.

Транспортное шасси позволяет избежать перегрузки подъемника и задней оси трактора. В рабочем положении шасси откинута далеко вперед в позицию перед прикатывающим катком. Более того, прицепные машины оборудованы гидравлической системой амортизации, которая обеспечивает плавный ход при работе.

## Быстрый разворот

При разворотах на краю поля TERRADISC T поднимается и переносится прикатывающим катком. Опускание транспортного колесного шасси для выполнения поворота не требуется. Это позволяет экономить ценное время при повороте и повышает производительность на единицу площади. При этом вес TERRADISC T дополнительно бережно распределяется по всей рабочей ширине.

# Комбинированная работа



## TERRADISC и TEGOSEM

Для выполнения полевых работ в небольшой промежуток времени необходима эффективная и комбинированная работа. Это позволяет соблюдать сроки посева промежуточных культур после уборки урожая, а также приносит пользу растениеводству. Быстрое и равномерное формирование растительного покрова предотвращает непродуктивное испарение воды. Также избыток азота в почве поглощается растениями и предотвращается перераспределение питательных веществ. Улучшение и стабилизация структуры почвы с помощью растений увеличивает проникновение воды и одновременно снижается вероятность эрозии.

Универсальная сеялка TEGOSEM с объемом бункера 500 л. сочетает в себе обработку почвы и внесение промежуточных культур или микрогранул за один рабочий этап. Благодаря совместному выполнению рабочих операций, универсальная сеялка обеспечивает экономию времени и денег при одновременном сокращении количества проходов и точном результате работы.

## Умная система

Дозирование в универсальной сеялке TEGOSEM происходит через сменный высевной вал, который управляется электрически в зависимости от скорости движения, а также автоматически отключается на разворотной полосе и прекращает внесение.

Подача к выпускному отверстию осуществляется пневматически через шланги. Через выпускное отверстие материал окончательно равномерно распределяется по земле с помощью распределительных пластин.

Управление универсальной сеялкой TEGOSEM осуществляется через интуитивно понятный терминал управления. Таким образом, все настройки адаптируются в соответствии с условиями эксплуатации.



# TERRADISC с TEGOSEM



## Точное дозирование

Серийно два различных вала сеялки последовательно обеспечивают точное дозирование семян или микрогранул (крупное или мелкое дозирование) в зависимости от скорости движения, даже при его небольшом количестве. Переключение между дозирующими валами происходит быстро и без использования инструментов. Перед началом работы производится проба нормы высева.



## Надёжная транспортировка

Распределяемый материал транспортируется пневматически от системы дозирования на дышло к распределительным пластинам по восьми спиральным шлангам. В зависимости от рабочей ширины TERRADISC воздуходувка приводится в действие электрическим или гидравлическим приводом. Таким образом, для безопасной транспортировки обеспечивается непрерывный объемный поток по всей длине шланга без засорения.

## Равномерное распределение

Поверхностное внесение и распределение осуществляется с помощью распределительных тарелок, расположенных близко к земле. Это гарантирует абсолютно точное внесение посевного материала даже в ветреную погоду. Угол наклона распределительных пластин настраивается путем перекручивания вала, для изменения площади распределения.

Вал с отбойными щитками расположен перед прикатывающим катком. Это обеспечивает мгновенное придавливание посевного материала. Контакт с землей и капиллярный эффект для успешного прорастания семян - гарантированы.

## Простое управление

Управление различными функциями и настройками универсальной сеялки TEGOSEM осуществляется через блок управления. Необходимо ввести параметры настройки для точного дозирования и запустить пробу нормы высева нажатием кнопки на машине.

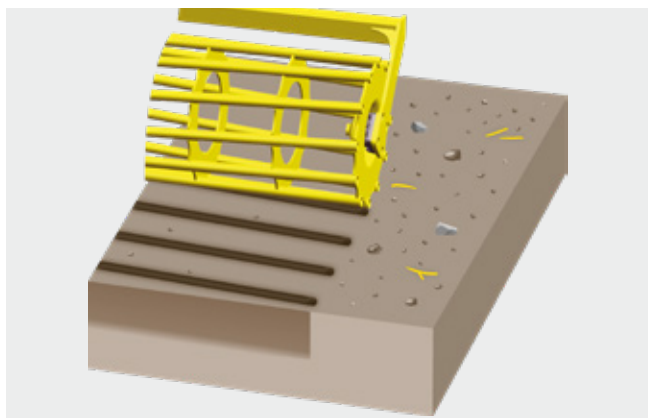
Необходимые для работы сигналы, такие как скорость движения и положение нижних тяг, могут подаваться трактором (при наличии). Или, так же могут использоваться дополнительные датчики. Для повышенного комфорта универсальная сеялка TEGOSEM оснащена дополнительными элементами, в том числе датчиком уровня заполнения.

# Для превосходных результатов работы



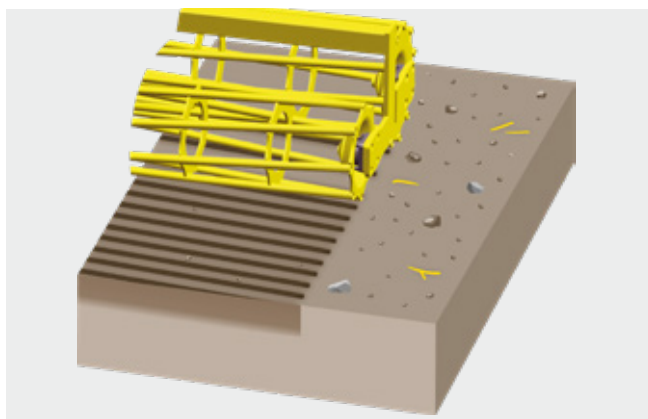
## Широкий выбор прикатывающих катков

У вас есть выбор. Компания PÖTTINGER представляет широкий ассортимент прикатывающих катков для разных типов почв, которые обеспечивают идеальный результат и необходимый уровень измельчения. Весь ассортимент прикатывающих катков отличается точностью исполнения и прочностью конструкции.



## Каток трубчатый

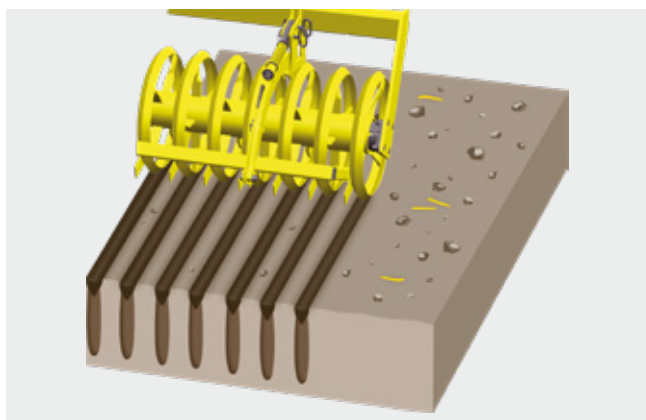
Идеальный каток для обработки сухих неклеящих почв. Каток оснащен прочными стержнями для оптимального уплотнения. Трубчатый каток доступен в двух размерах. Каток диаметром 540 мм оснащен 11 стержнями, тогда как для диаметра 660 мм используется 12 стержней.



## Каток двойной трубчатый

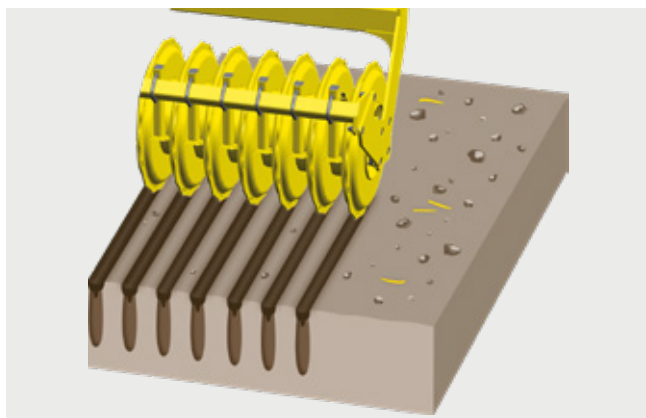
Двойной трубчатый каток имеет два диаметра (540 мм спереди и 420 мм сзади). Маятниковая функция обеспечивает оптимальную адаптацию к поверхности почвы и измельчение.

# Прикатывающие катки



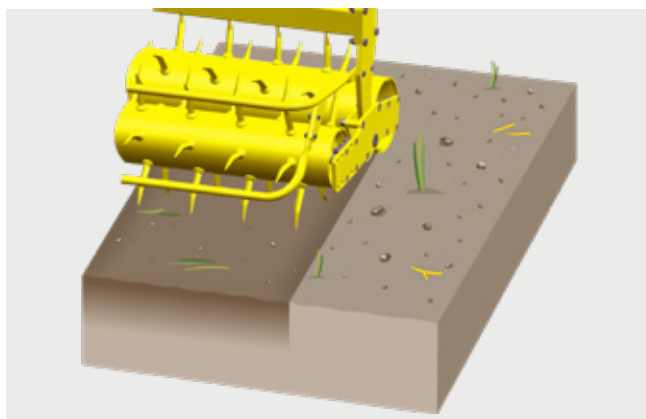
## Каток режуще-кольцевой

В пользу этого катка с диаметром 540 мм говорит усиленное измельчение и последующее уплотнение с помощью клиновидных колец. Размещенные между кольцами ножи измельчают землю и очищают промежуточные полости. Полосовидное уплотнение почвы более выгодно, так как вода быстрее впитывается. Идеальный вариант для обработки сухих и тяжелых почв.



## Режуще - прикатывающий каток

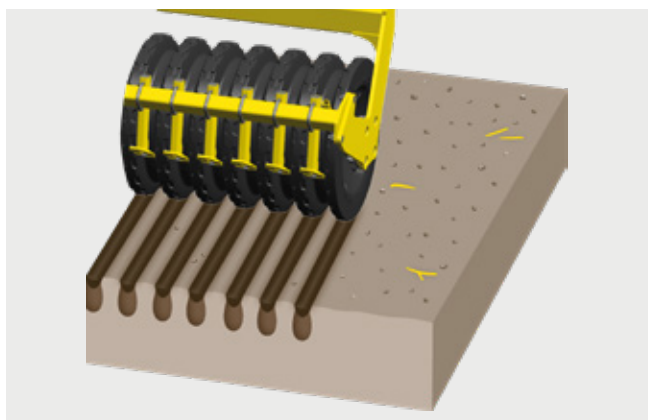
Закрытые по бокам прикатывающие кольца имеют диаметр 550 мм. На один рабочий метр приходятся восемь колец. Каток оставляет полосовое уплотнение, что обеспечивает улучшение впитывания влаги и воздухопроницаемости почвы. Идеальный каток для каменистых и влажных почв с большим количеством органической массы. Чистики облицованы.



## Каток маятниково-роторный

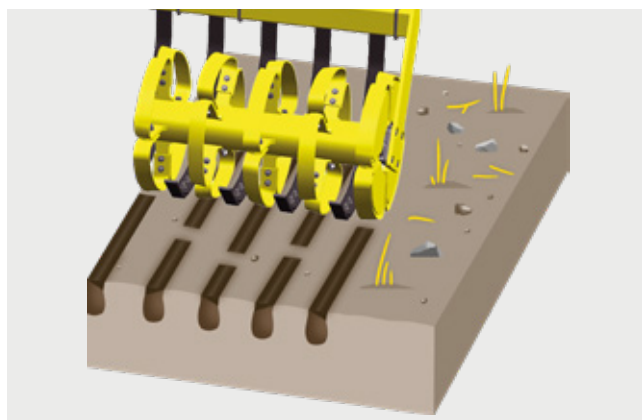
Маятниково-роторные катки особо интенсивно перемешивают почву – от легких до тяжелых неклеящих почв. Поживные остатки остаются на поверхности и защищают почву от высыхания (рабочая ширина только 3,0 м).

# Для превосходных результатов работы



## Резиновый уплотняющий каток

Идеальный каток для крайне непостоянных почв. Специально разработан для применения с прицепными машинами, которые, в комбинации с другими катками, работают на пределах своей грузоподъемности. Диаметр 590 мм и специальный профиль обеспечивают полосовидное уплотнение. Скребки с покрытием.



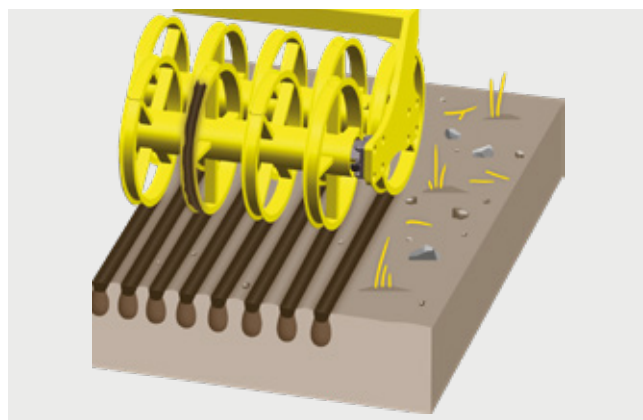
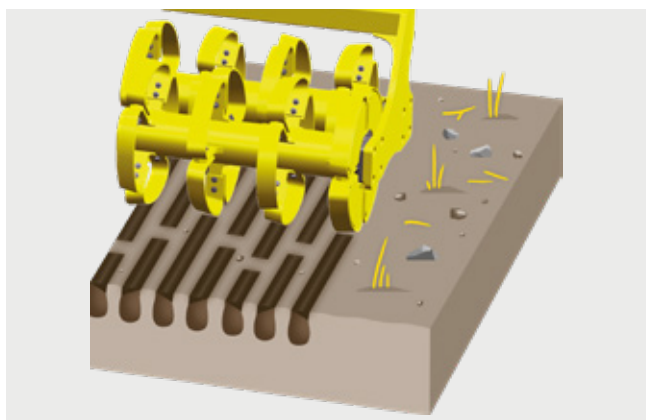
## Сегментно-конусный каток CONOROLL

Каток состоит из колец диаметром 540 мм. Четыре сегмента, прикрученные по отдельности на кольцо, имеют коническую форму и смещены попеременно вправо и влево. Это приводит к образованию борозды с попеременным углублением с левой и с правой стороны, благодаря чему дождевая вода попадает непосредственно в сегменты, а не стекает. Оптимальная структура на поверхности предотвращает эрозию почвы из-за дождя. Рыхлая и неплотная почва в области между кольцами лучше впитывает воду.

Характеристика	Трубчатый каток	Каток двойной трубчатый	Режуще-кольцевой каток	Режуще - прикатывающий каток
Уплотнение	o	o	+	++
Работа во влажных условиях	o	o	o	++
Работа в сухих условиях	++	++	++	++
Измельчение	+	++	++	++
Несущая способность	+	++	+	++
Независимый привод	++	++	+	++
Применение на каменистой почве	+	o	-	++
Чистики	нет	нет	да	да
Вес в кг при рабочей ширине 3 м	325	520	420	595
Диаметр в мм	540 / 660	540 / 420	540	550

++ полностью соответствует, + оптимально соответствует, o соответствует, - не соответствует

# ПРИКАТЫВАЮЩИЕ КАТКИ



## Каток тандемный сегментно-конусный CONOROLL

Оба катка имеют диаметр 560 мм и толщину полосы 8 мм. Тандемный каток CONOROLL идеально подходит для прицепных машин и отличается хорошей грузоподъемностью на легкой почве. Благодаря хорошей самоочистке нет необходимости использовать чистки. Угол наклона легко регулируется в зависимости от требований к рабочей глубине и условий эксплуатации. В положении разворота прицепной TERRADISC движется только на заднем катке, и движение задним ходом возможно без каких-либо проблем.

## Каток Tandem с U-образными профилями

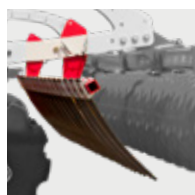
U-образные профили заполняются грунтом по мере работы. Прямой контакт земля-земля обеспечивает мягкое полосовое уплотнение и независимый привод. Благодаря высокой грузоподъемности прикатывающий каток пригоден также для работы в легких условиях.

Каток маятниково-роторный	Резиновый уплотняющий каток	Сегментно-конусный каток CONOROLL	Каток TANDEM CONOROLL	Каток Tandem с U-образными профилями
–	++	+	++	++
o	+	++	+	+
+	++	++	++	++
++	++	++	++	+
+	++	+	++	++
++	+	+	++	+
–	o	++	++	+
нет	да	да	нет	нет
400	560	430	685	650
545	590	540	560	600

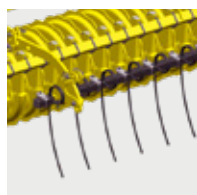
## Дополнительное оборудование



## Часто приобретается дополнительно



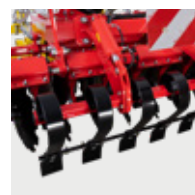
**Штригель**



**Штригель а за прикатывающим катком**



**Телескопическое дышло**

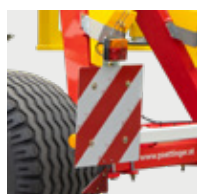


**Фронтальная балка**

TERRADISC	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	–	–
TERRADISC K	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	–	–
TERRADISC T	<input type="checkbox"/>	–	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



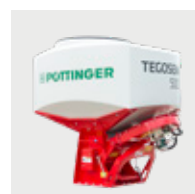
**Пневматические тормоза  
Гидравлические тормоза**



**Предупредительные знаки с подсветкой**



**Ножевой вал**



**TEGOSEM**

TERRADISC	–	<input type="checkbox"/>	–	<input type="checkbox"/>
TERRADISC K	–	<input type="checkbox"/>	–	<input type="checkbox"/>
TERRADISC T	<input type="checkbox"/>	■	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

### Прочее оснащение

- Телескопическое дышло с навеской на нижнюю тягу кат. IV — для прицепных дисковых борон до 6 м
- Телескопическое дышло для США кат. III — для прицепных дисковых борон до 6 м
- Телескопическое дышло с серьгой — для прицепных дисковых борон до 6 м
- Тяговой цилиндр для складного дышла (рекомендуется при навеске на серьгу — для прицепных дисковых борон до 6 м)

■ = серийно, □ = опция

# Технические характеристики

<b>TERRADISC</b>	<b>3001</b>	<b>3501</b>	<b>4001</b>	<b>4001 K</b>	<b>4001 T</b>
Навешивание	Кат. II / 2	Кат. II / 2	Кат. II / 2	Кат. II / 2, кат. III / 3	Кат. II / 2, кат. III / 3
Рабочая ширина*	3,0 м	3,50 м	4,0 м	4,0 м	4,0 м
Транспортная ширина	3,0 м	3,50 м	4,0 м	2,80 м	2,80 м
Диски	24	28	32	32	32
Диаметр дисков	58 см	58 см	58 см	58 см	58 см
Расстояние между дисками	12,5 см	12,5 см	12,5 см	12,5 см	12,5 см
Подшипники дисков	не требуют технического обслуживания	не требуют технического обслуживания	не требуют технического обслуживания	не требуют технического обслуживания	не требуют технического обслуживания
Расстояние между балками	90 см	90 см	90 см	90 см	90 см
Высота рамы	75 см	75 см	75 см	75 см	75 см
Требуемая мощность не менее	70 кВт / 95 л.с.	85 кВт / 115 л.с.	100 кВт / 135 л.с.	100 кВт / 135 л.с.	100 кВт / 135 л.с.
Основной вес	1 470 кг	1 660 кг	1 910 кг	2 535 кг	3 765 кг
Штригель	57 кг	84 кг	91 кг	91 кг	91 кг
Штригель	87 кг	95 кг	151 кг	151 кг	–
Каток трубчатый 540 мм	325 кг	–	480 кг	480 кг	–
Каток трубчатый 660 мм	425 кг	–	610 кг	610 кг	610 кг
Каток двойной трубчатый	520 кг	–	760 кг	760 кг	760 кг
Каток режуще-кольцевой	420 кг	470 кг	610 кг	610 кг	–
Режущие - прикатывающий каток	595 кг	710 кг	820 кг	820 кг	820 кг
Каток сегментно-конусный CONOROLL	430 кг	510 кг	620 кг	620 кг	–
Каток тандемный сегментно-конусный Tandem CONOROLL	685 кг	–	950 кг	950 кг	950 кг
Резиновый уплотняющий каток	560 кг	–	–	–	–
Каток маятниково-роторный	400 кг	–	–	–	–
Каток Tandem с U-образными профилями	–	–	–	–	990 кг
Модель TEGOSEM	TEGOSEM 200	TEGOSEM 200	TEGOSEM 200	TEGOSEM 200	TEGOSEM 500
Объём ёмкости	200 л	200 л	200 л	200 л	500 л
Монтажное положение	Прикатывающий каток	Прикатывающий каток	Прикатывающий каток	центральное крепление	Дышло
Привод воздуходувки	с помощью электрической системы	с помощью электрической системы	с помощью электрической системы	с помощью электрической системы	гидравлически
Основной вес	125 кг	125 кг	125 кг	125 кг	240 кг



<b>5001 K</b>	<b>5001 T</b>	<b>6001 K</b>	<b>6001 T</b>
Кат. II / 2, кат. III / 3	Кат. II / 2, кат. III / 3	Кат. II / 2, кат. III / 3	Кат. II / 2, кат. III / 3
5,0 м	5,0 м	6,0 м	6,0 м
2,80 м	2,80 м	2,80 м	2,80 м
40	40	48	48
58 см	58 см	58 см	58 см
12,5 см	12,5 см	12,5 см	12,5 см
не требуют технического обслуживания	не требуют технического обслуживания	не требуют технического обслуживания	не требуют технического обслуживания
90 см	90 см	90 см	90 см
75 см	75 см	75 см	75 см
125 кВт / 170 л.с.	114 кВт / 155 л.с.	140 кВт / 190 л.с.	132 кВт / 180 л.с.
2 985 кг	4 315 кг	3 515 кг	4 740 кг
108 кг	108 кг	115 кг	115 кг
167 кг	–	178 кг	–
619 кг	–	680 кг	–
766 кг	766 кг	850 кг	850 кг
880 кг	880 кг	1040 кг	1040 кг
720 кг	–	840 кг	–
1010 кг	1010 кг	1190 кг	1190 кг
740 кг	–	860 кг	–
1160 кг	1160 кг	1370 кг	1370 кг
1000 кг	1000 кг	1120 кг	1120 кг
–	–	–	–
–	1170 кг	–	1370 кг
TEGOSEM 200	TEGOSEM 500	TEGOSEM 200	TEGOSEM 500
200 л	500 л	200 л	500 л
центральное крепление	Дышло	центральное крепление	Дышло
гидравлически	гидравлически	гидравлически	гидравлически
135 кг	240 кг	135 кг	240 кг

\* Наши модели TERRADISC гарантируют заданную рабочую глубину.



## MyPÖTTINGER — это просто. Всегда. Везде.

### Воспользуйтесь многочисленными преимуществами

MyPÖTTINGER – это портал для наших клиентов, который предлагает вам исчерпывающую информацию о вашей машине.

Получите индивидуальную информацию и полезные советы по своим машинам PÖTTINGER в разделе «Мой машинный парк». Или ознакомьтесь с ассортиментом продукции PÖTTINGER.

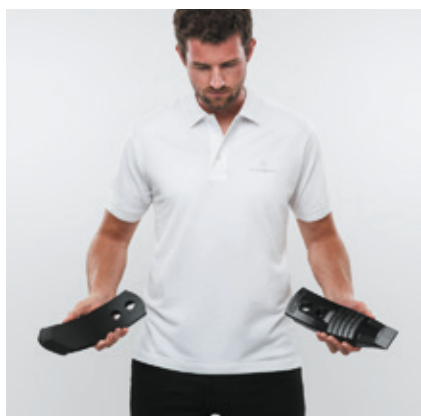
### Мой машинный парк

Добавьте свои машины PÖTTINGER в машинный парк и присвойте индивидуальное имя. Вы получите ценную информацию, такую как: полезные советы о вашей машине, инструкции по эксплуатации, списки запасных частей, информацию о техническом обслуживании, а также все технические детали и документы.

### Информация об ассортименте продукции

MyPÖTTINGER представит вам специализированную информацию обо всех машинах, произведенных после 1997 года.

С помощью смартфона или планшетного ПК отсканируйте QR-код с заводской таблички или введите серийный номер машины на сайте [www.myroettinger.com](http://www.myroettinger.com). Вы сразу же получите массу информации о машине: инструкции по эксплуатации, техническое оснащение, проспекты, фото и видео.



CLASSIC

**DURASTAR**

**DURASTAR PLUS**

## Делайте ставку на оригинал

Оригинальные запчасти RÖTTINGER отличаются превосходной функциональностью, надежностью эксплуатации и высокой производительностью. Это цель, которой посвятила себя компания RÖTTINGER.

Именно поэтому оригинальные запчасти RÖTTINGER изготавливаются из первоклассных материалов. Каждая отдельно взятая запасная или быстроизнашивающаяся деталь идеально вписывается в общую концепцию вашей машины. Зачастую различные структуры почв и условия эксплуатации требуют индивидуального подхода.

Мы предлагаем нашим клиентам индивидуальное решение для их условий работы: три линейки быстроизнашивающихся и запасных частей – CLASSIC, DURASTAR и DURASTAR PLUS. Использование оригинальных запасных деталей оправдывает себя, ведь ноу-хау нельзя скопировать.

## Ваши преимущества

- Постоянная доступность запасных частей.
- Максимальный срок службы благодаря использованию инновационных технологий производства и высококачественных материалов.
- Предотвращение сбоев в работе машины благодаря идеально точной подгонке.
- Наилучшие результаты работы благодаря оптимальной сочетаемости со всей системой машины.
- Экономия времени и средств благодаря большим интервалам замены.
- Строгий контроль качества.
- Постоянные усовершенствования благодаря научно-исследовательским и опытно-конструкторским работам.
- Доставка запасных частей по всему миру.
- Привлекательные цены на все запасные части, соответствующие требованиям рынка.

## Линейки быстроизнашивающихся деталей

CLASSIC – так называется классическая линейка быстроизнашивающихся деталей. Мы устанавливаем планку для оригинальных запчастей в категориях качества, оптимального отношения цены к качеству и надежности.

DURASTAR – инновационная разработка на рынке быстроизнашивающихся деталей, отличающаяся прочностью, отменным качеством, высокой производительностью и надежностью.

Экстремальные условия эксплуатации и высокая нагрузка на технику для вас обычное дело? Тогда линейка изделий DURASTAR PLUS – оптимальный выбор.



## Успешнее с PÖTTINGER

- Семейное предприятие, основанное в 1871 году – ваш надежный партнер
- Специалист по земледелию и кормозаготовке
- Перспективные инновации для достижения высоких результатов работы
- Основана в Австрии – осуществляет свою деятельность во всем мире

## Сделайте ставку на TERRADISC

- Компактная конструкция и агрессивное расположение дисков обеспечивают надежное ведение и тщательное перемешивание пожнивных остатков.
- Равномерный горизонт обработки верхнего слоя почвы достигается как при мелкой, так и глубокой обработке.
- Доверьтесь PÖTTINGER. и станьте еще успешнее.

## Получите больше информации:

### **PÖTTINGER Landtechnik GmbH**

Industriegelände 1  
4710 Grieskirchen  
Австрия  
Тел.: +43 7248 600-0  
info@poettinger.at  
www.poettinger.at

### **ООО "Пёттингер"**

3-й Новый переулок 5, стр. 1  
115054, г. Москва  
Россия  
Телефон: +7 (495) 646 89 15  
Факс: +7 (495) 646 89 16  
info@poettinger.ru  
www.poettinger.ru